



The Episcopal Diocese of San Joaquin

The Central Third of California

October 29, 2020

Dear Sisters and Brothers of EDSJ,

“Finally, all of you, have unity of mind, sympathy, brotherly (sisterly) love, a tender heart, and a humble mind.”

1 Peter 3:8

“It is our collective and individual responsibility to preserve and tend to the environment in which we all live.”

Dalai Lama

As many of you are aware, last week EDSJ’s Diocesan Council approved guidelines and protocols submitted by the Diocesan COVID Task Force regarding the potential of gathering for worship in an in-person manner.

In this Pastoral Letter, I want to take the opportunity to share some thoughts and reflections concerning how we’ve come to be where we are at this particular point in time. At the outset, I want to thank the clergy of EDSJ, Standing Committee, and Diocesan Council for their early decision in suspending in-person worship; and making covenant that opening for in-person worship would occur simultaneously throughout the diocese at an appropriate time. This act of solidarity speaks volumes about the character, shared vision, and mission of EDSJ. This covenant was an expression of mutual goodwill, common cause, and shared responsibility for one another.

This expression of mutual goodwill, common cause and shared responsibility continues with an amendment. This amendment reflects that it may not be possible for each Faith Community in EDSJ to gather in an in-person manner simultaneously. The reasons for this potential variation from one community to another involves the fluctuation of counties throughout the diocese and their particular color-coded system developed by the state. For instance, a county in the northern part of the diocese may be in tier 1 "purple" (based on present viral case count, hospitalizations and the like) and in the southern part be in tier 2 "red", which allows for limited in-person gatherings. Obviously, as I have indicated this is due to cases reported in each county and other variables at that time. Another reason why simultaneous re-opening may not be possible is that it will take some Faith Communities longer to prepare for in-person gatherings than others. Or, it is very possible that some Faith Communities, due to the color coding of their county, and their own particular circumstances, for instance, the age and vulnerability of their congregation, may decide to postpone the in-person option for a considerable amount of time.

And so, Sisters and Brothers, this is a one size fits all approach on the one hand, in that it means we should be having these conversations in our local Faith Communities and

not a one size fits all approach on the other, because our response to those conversations may not be the same. Regardless, our priority continues to be the care, safety, and health of each and everyone of us.

As you would have noted in our guidelines and protocols our **first preference** is for outside in-person gatherings. In the event that this is not possible, due to inclement weather or property restrictions, we invite people to use a hall space as a **second preference**. Importantly, checklists need to be completed as a measure to ensure the aforementioned care and safety and health for all. And these non-negotiables continue to be central in our guidelines and protocols, that is, mask wearing, social distancing and good hand hygiene regardless of whether it is outdoor or indoor in-person gatherings.

As I have indicated not every Faith Community will want or be able to gather on November 8. Given that probability, virtual worship will continue to be hosted by either your local Faith Community and/or our cathedral. You will also notice in the protocols, Faith Communities who have been engaging in virtual worship will need to continue to offer this opportunity as in-person gatherings begin. One of our many learnings during COVID has been that not everyone is able to attend services of worship and that is all the more reason why our virtual/social platform-ed option must continue.

Additionally, we are urging Faith Communities to begin in-person gatherings with Morning Prayer for a minimum of two weeks and for a suggested period of four weeks. This recommendation is based on the fact that organizing and choreographing Morning Prayer is far less complicated, it is shorter than Eucharist, and limits direct contact between clergy and laity, and it gives us time to see if our gathering is the cause of an outbreak. A Faith Community may discern and decide that two weeks is sufficient preparation, but again, remember the checklists and required protocols.

As I mentioned, a completed pre-opening checklist will need to be submitted to my office prior to reopening. I want to be clear, this is not an exercise in policing, this is an exercise of mutual and shared accountability, thereby, as I have suggested, ensuring that care, safety and health remain our priority.

Also as I have mentioned, we will be following a color-coded system developed by the state which sets parameters for safe regathering in each county. And this is a point not to miss, if at any juncture your county returns to purple, or in the event your Faith Community is unable to follow the guidelines and protocols, then returning to virtual worship alone will occur.

To put this in the simplest terms, given the trend of cases at the time of writing this Pastoral Letter, it is conceivable that we will open for in-person gatherings and soon thereafter have to close again. This is not something I wish for us, however, it is something that we need to entertain as a possibility. Having written that, I believe this is the right course of action and I wish to thank the COVID Task Force, Diocesan

Clergy, Standing Committee and Diocesan Council for their careful attention and discernment.

Since the time of suspending in person gatherings in March, we have endeavored to be caring, cautious and conservative in our decision making regarding our response to this horrific pandemic. Said another way, we have truly endeavored to follow **The Way of Love**, that is, **The Way of Jesus**, and that approach remains as true today as it did in March. In order for this to continue to be the case, we must carry on with taking care of one another.

So Sisters and Brother of EDSJ, wear those masks, observe social distances, wash those hands and be well.

Blessings,

A handwritten signature in black ink, starting with a plus sign followed by a stylized 'D' and a flourish.

+David

Queridos hermanas y hermanos de EDSJ,

Finalmente, vivan todos ustedes en paz y unidad. Traten de entenderse los unos a los otros. Ámense como hermanos, sean compasivos y humildes.

1 Pedro 3: 8

“Es nuestra responsabilidad colectiva e individual preservar y cuidar el medio ambiente en el que todos vivimos”.

Dalai Lama

Como muchos de ustedes saben, la semana pasada el Consejo Diocesano de EDSJ aprobó las pautas y protocolos presentados por el Grupo de Trabajo Diocesano frente al COVID con respecto a la probabilidad de reunirnos en persona para las celebraciones litúrgicas.

Quiero aprovechar esta Carta Pastoral, como una oportunidad para compartir algunos pensamientos y reflexiones sobre cómo hemos llegado a estar donde estamos en este momento en particular. Para empezar, quiero agradecer al clero de EDSJ, al Comité Permanente y al Consejo Diocesano por su pronta decisión de suspender el culto en persona, y hacer el convenio de que la apertura para el culto en persona se produciría simultáneamente en toda la Diócesis en el momento apropiado. Este acto de solidaridad dice mucho sobre el carácter, la visión compartida y la misión de EDSJ. Este pacto fue una expresión de buena voluntad mutua, causa común y responsabilidad compartida unos por otros.

Esta expresión de buena voluntad mutua, causa común y responsabilidad compartida, continúa con una enmienda. Esta enmienda señala que puede que no sea posible para todas las Comunidades de Fe en EDSJ volver a las Celebraciones Litúrgicas en persona al mismo tiempo. Las razones de esta posible variación de una comunidad a otra implican la diferencia de los condados en toda la diócesis, y su particular sistema de códigos por colores desarrollado por el estado. Por ejemplo, un condado en la parte norte de la diócesis puede estar en el nivel 1 "púrpura" (según el recuento actual de casos virales, hospitalizaciones y similares) y otro en la parte sur estar en el nivel 2, "rojo", lo que permite una cantidad limitada reuniones en persona.

Obviamente, como he indicado, esto se debe a los casos reportados en cada condado y otras variables en ese momento. Otra razón por la que la reapertura simultánea puede no ser posible es que a algunas comunidades de fe les llevará más tiempo prepararse para las reuniones en persona que a otras. O, es muy posible que algunas comunidades religiosas, debido al código de colores de su condado y a sus propias circunstancias particulares, por ejemplo, la edad y la vulnerabilidad de su congregación, decidan posponer la opción en persona por un tiempo considerable.

Y así, hermanos y hermanas por un lado tenemos en este protocolo un enfoque común para todos, ya que significa que debemos tener estas conversaciones en nuestras comunidades de fe locales, pero no un enfoque único para todos por el otro, porque nuestra respuesta a esas conversaciones puede que no sea la misma. Independientemente, nuestra prioridad sigue siendo el cuidado, la seguridad y la salud de todos y cada uno de nosotros.

Como habrán observado en nuestras pautas y protocolos, nuestra primera preferencia es reunirnos en persona al aire libre. En caso de que esto no sea posible, debido a las inclemencias del tiempo o las restricciones de la propiedad, invitamos a las personas a utilizar un espacio en el pasillo como segunda preferencia. Es importante destacar que las listas de verificación deben completarse como medida para garantizar la atención, la seguridad y la salud antes mencionadas para todos. Y hay elementos que no son negociables y siguen siendo centrales en nuestras pautas y protocolos, es decir, el uso de mascarillas, el distanciamiento social y una buena higiene de manos, independientemente de si se trata de reuniones en persona al aire libre o en interiores.

Como he indicado, no todas las comunidades de fe querrán o podrán reunirse el 8 de noviembre. Dada esa probabilidad, la adoración virtual seguirá siendo organizada por su comunidad de fe local y/o nuestra catedral. También notará en los protocolos, que las comunidades de fe que han estado participando en la adoración virtual deberán continuar ofreciendo esta oportunidad a medida que comiencen las reuniones en persona. Uno de nuestros muchos aprendizajes durante el COVID ha sido que no todos pueden asistir a los servicios litúrgicos y esa es una razón más por la que nuestra opción de educación en plataforma virtual/social debe continuar.

Además, instamos a las comunidades de fe a comenzar las reuniones en persona con la Oración de la Mañana durante un mínimo de dos semanas y por un período sugerido de cuatro semanas. Esta recomendación se basa en el hecho de que organizar y coreografiar la Oración de la Mañana es mucho menos complicado, es más corto que la Eucaristía y limita el contacto directo entre el clero y los laicos, a la vez que nos da tiempo para ver si nuestras celebraciones causan un brote. Cada comunidad de fe puede discernir y decidir si dos semanas son suficiente tiempo de preparación, pero nuevamente, recuerden las listas de verificación y los protocolos requeridos.

Como mencioné, una lista de verificación previa a la apertura, deberá enviarse a mi oficina antes de la reapertura. Quiero ser claro, este no es un ejercicio de vigilancia, es un ejercicio de responsabilidad mutua y compartida, por lo que, como he sugerido, garantizar que la atención, la seguridad y la salud siguen siendo nuestra prioridad.

Además, como ya he mencionado, seguiremos un sistema codificado por colores desarrollado por el estado que establece parámetros para la reapertura segura en cada condado. Y este es un punto que no debe perderse de vista, si en algún momento su condado vuelve a identificarse con el color morado, o en el caso de que su Comunidad de Fe no pueda seguir las pautas y protocolos, entonces deberán volver a la adoración virtual.

Para decirlo en términos más simples, dada la tendencia de los casos al momento de escribir esta Carta Pastoral, es concebible que abramos para reuniones en persona y poco después tengamos que cerrar nuevamente. Esto no es algo que deseo para nosotros, sin embargo, es algo que debemos considerar como una posibilidad. Habiendo escrito eso, creo que este es el curso de acción correcto y deseo agradecer al Grupo de Trabajo de COVID, el Clero Diocesano, el Comité Permanente y el Consejo Diocesano por su cuidadosa atención y discernimiento.

Desde el momento de suspender las reuniones en persona en marzo, nos hemos esforzado por ser cuidadosos, cautelosos y conservadores en nuestra toma de decisiones con respecto a nuestra respuesta a esta horrible pandemia. Dicho de otra manera, realmente nos hemos esforzado por seguir “El Camino del Amor”, es decir, “el Camino de Jesús”, y ese enfoque sigue siendo tan cierto hoy como lo fue en marzo. Para que esto siga siendo así, debemos seguir cuidándonos unos a otros.

Hermanas y hermanos de EDSJ, usen máscaras tapabocas, conserven el distanciamiento social, lávense las manos y estén bien.

Bendiciones